

Ficha Producto Biomasa / Fiche de produit
Ficha de produto / Product fiche
Scheda prodotto / Δελτίο προϊόντος

Modelo / Modelès / Modelos: **DUALTHERM 35**
 Models / Modelli / Μοντέλο:

Elemento/Caractéristique Elemento/Item Elemento/Χαρακτηριστικό	Símbolo/Symbole Símbolo/Symbol Símbolo/Σύμβολο	Valor/Valeur Valor/Value Valore/Τιμή	Unidad/Unité Unidade/Unit Unità/Μονάδα
Clase de eficiencia energética del modelo La classe d'efficacité énergétique du modèle Classe de eficiência energética do modelo The energy efficiency class of the model La classe di efficienza energetica del modello η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου		A+	
Potencia calorífica nominal La puissance thermique nominale Potência calorífica nominal The rated heat output La potenza termica nominale η ονομαστική θερμική ισχύς	Prated	33	kW
Indice de eficiencia energética L'indice d'efficacité énergétique Indice de eficiência energética The energy efficiency index L'indice di efficienza energetica η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου	EEI	118	
Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios L'efficacité énergétique saisonnière pour chauffage des locaux Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal The seasonal space heating energy efficiency L'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου	η_s	80	%

Eficiencia energética de la caldera de combustible sólido / Efficacité énergétique des chaudières à combustible solide
Eficiência energética da caldeira de combustível sólido / Solid fuel boiler energy efficiency
Efficienza energetica della caldaia a combustibile solido / Ενεργειακή απόδοση λέβητα στερεών καυσίμων

Modelo/Modelès/Modelo/Models/Modelli/Μοντέλο:

Eficiencia energética estacional de calefacción de caldera
 Efficacité énergétique saisonnière de la chaudière pour le chauffage des locaux
 Eficiência energética de aquecimento ambiente sazonal da caldeira
 Seasonal space heating energy efficiency of boiler
 Efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente della caldaia
 Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης του λέβητα

1

80

%

Control de temperatura
 Régulateur de température
 Controllo de temperatura
 Temperature control
 Controllo della temperatura
 Ρυθμιστής θερμοκρασίας

De la ficha de control de temperatura
 Voir fiche sur la chaudière
 Extraído da ficha do controlo de temperatura
 From fiche of temperature control
 Dalla scheda di controllo della temperatura
 Από το δελτίο του ρυθμιστή θερμοκρασίας

Clase I = 1 %, Clase II = 2 %, Clase III = 1,5 %,
 Clase IV = 2 %, Clase V = 3 %, Clase VI = 4 %,
 Clase VII = 3,5 %, Clase VIII = 5 %

2
 +
 %

Caldera complementaria / Chaudière d'appoint
 Caldeira complementar / Supplementary boiler
 Caldaia supplementare / Συμπληρωματικός λέβητας

De la ficha de la caldera complementaria
 Voir fiche sur la chaudière
 Extraído da ficha da caldeira
 From fiche of boiler
 Dalla scheda della caldaia
 Από το δελτίο του συμπληρωματικού λέβητα

Eficiencia energética estacional de calefacción %
 Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (en %)
 Eficiência energética de aquecimento ambiente sazonal (em %)
 Seasonal space heating energy efficiency (in %)
 Efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente (in %)
 Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου%

3
 (- 'I') x 0,1 = ± %

Contribución solar
 Contribution solaire
 Contribuição solar
 Solar contribution
 Contributo solare
 Μερίδιο ηλιακής ενεργείας

De la ficha del dispositivo solar
 Voir fiche sur le dispositif solaire
 Extraído da ficha do dispositivo solar
 From fiche of solar device
 Dalla scheda del dispositivo solare
 Από το δελτίο της ηλιακής συσκευής

Tamaño del colector (en m²)
 Taille du capteur (en m²)
 Dimensão do coletor (en m²)
 Collector size (in m²)
 Dimensioni del collettore (in m²)
 Μέγεθος συλλέκτη (σε m²)

Volumen del depósito (en m³)
 Volume du ballon (en m³)
 Volume do reservatório (en m³)
 Tank volume (in m³)
 Volume del serbatoio (in m³)
 Όγκος δεξαμενής (σε m³)

Eficiencia del colector (en %)
 Rendement du capteur (en %)
 Eficiência do coletor (en %)
 Collector efficiency (in %)
 Efficienza del collettore (in %)
 Απόδοση συλλέκτης (%)

Clasificación del depósito
 Classe du ballon
 Classificação do reservatório
 Tank rating
 Classificazione del serbatoio
 Τάξη δεξαμενής
 A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86
 C = 0,83, D-G = 0,81

4
 ('III' x + 'IV' x) x 0,9 x (/ 100) x = + %

Bomba de calor complementaria
 Pompe à chaleur d'appoint
 Bomba de calor complementar
 Supplementary heat pump
 Pompa di calore supplementare
 Συμπληρωματική αντλία θερμότητας

De la ficha de la bomba de calor
 Voir fiche sur la pompe à chaleur
 Extraído da ficha da bomba de calor
 From fiche of heat pump
 Dalla scheda della pompa di calore
 Από το δελτίο της συμπληρωματικής αντλίας θερμότητας

Eficiencia energética estacional de calefacción %
 Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (en %)
 Eficiência energética de aquecimento ambiente sazonal (em %)
 Seasonal space heating energy efficiency (in %)
 Efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente (in %)
 Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου%

5
 (- 'I') x 'II' = + %

Contribución solar Y bomba de calor complementaria
 Contribution solaire ET pompe à chaleur d'appoint
 Contribuição solar e bomba de calor complementar
 Solar contribution AND Supplementary heat pump
 Contributo solare E pompa di calore supplementare
 Μερίδιο ηλιακής ενέργειας ΚΑΙ συμπληρωματικής αντλίας θερμότητας

Seleccionar el valor inferior
 Choisir la plus petite valeur
 Seleccionar o valor mais baixo
 Select smaller value
 Selezionare il valore più basso
 Επιλέγεται η μικρότερη τιμή

6
 0,5 x 0 0,5 x = - %

Eficiencia energética estacional de la calefacción del equipo combinado
 Efficacité énergétique saisonnière du produit combiné pour le chauffage des locaux
 Eficiência energética de aquecimento ambiente sazonal do sistema misto
 Seasonal space heating energy efficiency of package
 Efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente dell'insieme
 Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου του συγκροτήματος

7

%

Clase de eficiencia energética estacional de calefacción del equipo combinado
 Classe d'efficacité énergétique saisonnière du produit combiné pour le chauffage des locaux
 Classe de eficiência energética de aquecimento ambiente sazonal do sistema misto
 Seasonal space heating energy efficiency class of package
 Classe di efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente dell'insieme
 Τάξη ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου του συγκροτήματος

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

G **F** **E** **D** **C** **B** **A** **A⁺** **A⁺⁺** **A⁺⁺⁺**

< 30 % ≥ 30 % ≥ 34 % ≥ 36 % ≥ 75 % ≥ 82 % ≥ 90 % ≥ 98 % ≥ 125 % ≥ 150 %